

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
САМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL
A/4798/Add.1
14 July 1961
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Двенадцатая сессия

ВОПРОС О ЮГО-ЗАПАДНОЙ АФРИКЕ

Меморандум и.о. Постоянного представителя
Южно-Африканского Союза от 10 июля 1961 года 1/

В пятницу 7 июля 1961 г. и.о. Постоянного представителя Южно-Африканского Союза вручил Генеральному Секретарю заявление министра иностранных дел г-на Е.Х. Лоу, в котором обращается внимание на возможные последствия, если члены Комитета по Юго-Западной Африке приведут, несмотря на отказ в выдаче виз, в исполнение объявленное их председателем намерение проникнуть в указанную территорию. Г-н Хаммаршельд ответил, что он по телеграфу сообщит содержание заявления г-на Лоу профессору Фабрегату и что, если профессор Фабрегат не откажется от своего намерения, заявление г-на Лоу и ответ профессора Фабрегата, возможно, будут опубликованы в одном из документов Совета Безопасности.

Г-н Лоу принял к сведению предложение Генерального Секретаря о распространении его заявления в виде документа Совета Безопасности. Он, однако, желает ясно указать, что распространение его заявления в виде документа Совета Безопасности производится не по его требованию и не должно поэтому толковаться как признание южноафриканским правительством, что содержание этого заявления министра Генеральному Секретарю является предметом, касающимся Совета Безопасности.

Если заявление уже распространено, оговорка Южно-Африканского Союза должна быть также сообщена.

1/ Этот меморандум был также выпущен в виде документа S/4857/Add.1